

INNOVACIÓN

Greenex® AV

Más que un acto reflejo, un derecho para las Áreas Verdes.

1er HERBICIDA DE POST-EMERGENCIA CONTRA LA DIGITARIA.

EL

- Registrado como herbicida selectivo de céspedes de gramíneas.
- Registrado para su uso en el ámbito de Parques y Jardines.
- Tratamiento a la vista desde el estado de 1 a 5 hojas de la digitaria.
- Más del 90% de eficacia.
- Adaptable a sus programas de escarpa selectiva.
- Restauración de la estética una semana después del último tratamiento.

Greenex® AV se puede utilizar en campos de golf, campos deportivos, céspedes de ornamento o de esparcimiento de jardines públicos o privados comunitarios, campings, etc.

pulverización - descomposición - restauración



Bayer le recomienda optimizar sus tratamientos mediante la observación de la digitaria. Usted elige el momento óptimo de su tratamiento.



Con vuestro distribuidor Bayer, el sentido de las buenas prácticas.





Open de España 2008

**La competición, al máximo,
en el Real Club de Golf de Sevilla**



El irlandés Peter Lawrie se impuso en el Open de España 2008, que se disputó en los primeros días de mayo en el Real Club de Golf de Sevilla. Fueron jornadas brillantes en las que la calidad del juego y la emoción encontraron el calor del numeroso público que siguió la competición, y también el excelente estado y prestaciones de este campo. Tras Lawrie se clasificaron, en la segunda y tercera posiciones, los españoles Ignacio Garrido y Miguel Ángel Jiménez.



El emblemático complejo del Real Club de Golf de Sevilla (RCGS) acogió, del 1 al 4 de mayo, el Open de España de Golf. Fue una competición de altura, al máximo nivel, que hizo las delicias del numeroso público que siguió la prueba. Y es que el público y las instalaciones fueron, sin duda, una parte protagonista de este Open de España en el que la guinda la pusieron los jugadores. Fue un auténtico duelo de titanes en el que se destilaron clase, golpes magistrales, el deporte y la competición en estado puro. La emoción se mantuvo hasta el último momento, con un tira y afloja constante que se resolvía golpe a golpe.

Al final se impuso el irlandés Peter Lawrie. Fue el ganador, pero reconoció la tremenda calidad de su más inmediato perseguidor en la prueba, Ignacio Garrido, que quedó segundo. Y tuvo también palabras que sonaron a elogios hacia el tercer clasificado, Miguel Ángel Jiménez.

Junto al juego desplegado, en el Open brilló el campo. Y lo hizo, según su greenkeeper, Patrick Allende, gracias a un esfuerzo permanente por la excelencia: «el objetivo del RCG de Sevilla es que el campo esté siempre al máximo nivel de calidad, con independencia de que tengamos o no un torneo de profesionales. Queremos que nuestros socios y clientes disfruten de un campo en perfecto estado en cualquier momento». Junto a las buenas condiciones del recorrido, destacan también las instalaciones. La «joya de la corona», explica Allende, es el campo diseñado por José María

Sólo los grandes especialistas

con la madera, triunfan en cada campo de **golf.**



Dentro y fuera del campo triunfan los especialistas en madera. Dentro, los jugadores profesionales de golf. Y fuera, especialistas en campos de golf como ForestGreen.

DAMOS VIDA A LA MADERA



www.forestgreen.es

Ctra. de Sevilla, A-343, km 3 - 29200 Antequera - Málaga
Tel. 952 84 00 65 - info@forestgreen.es



Olazábal. Pero hay que tener en cuenta también sus más de 15.000 metros cuadrados dedicados a deportes de raqueta (9 pistas de tenis y 14 de pádel), un gran Club Infantil, piscinas, gimnasio... «Es un club que ofrece numerosas opciones de ocio y deporte para toda la familia», subraya Allende. «Desde que se inauguró el Club, hace unos quince años, hemos trabajado muy duro con el ánimo de tener un campo de máxima calidad, por eso hemos podido alcanzar relativa-

mente pronto un nivel suficiente como para albergar pruebas como la Copa del Mundo. Partimos de la base de tener un campo con un gran diseño, muy valorado tanto por los jugadores profesionales como por los amateurs».

La celebración de la Copa del Mundo que tuvo lugar en su día en el RCG de Sevilla marcó un antes y un después en este campo. «Hicimos una reforma muy ambiciosa para actualizarlo y el resultado



NAVARRO
MONTES

www.navarromontes.com

Especialista en el cuidado del CÉSPED



fue muy bueno», explica Patrick Allende, quien subraya que «la Copa del Mundo nos puso en el mapa del golf, como suele decirse, nos dio a conocer. Fue un torneo espectacular».

El reciente Open de España de Golf ha venido a confirmar la excelencia de estas instalaciones. El resultado organizativo y deportivo, un éxito. «Fue muy bonito ver el campo lleno de aficionados, más de 40000 personas en toda la semana, disfrutando del golf y pasándolo

en grande. Y, por nuestra parte, estamos muy satisfechos por el trabajo realizado durante esa semana, en la que conseguimos presentar el campo en unas condiciones excelentes, pese a que hizo mucho calor y no fue sencillo». Allende aprovecha también para agradecer «a los greenkeepers que vinieron de voluntarios, porque sin su ayuda habría sido imposible llegar a ese nivel, así como agradecer a la Asociación de Greenkeepers por promocionar y coordinar esta iniciativa». ■

Estamos orgullosos de que los mejores pisen nuestro trabajo.

3.000.000 m²
de césped en producción
FINCAS PRODUCTORAS

PRODUCTOS
TEPES Y ESQUEJES DE
PRIMERA CALIDAD

IBERGREEN
césped natural

AMPLIA GAMA DE VARIEDADES

LOGÍSTICA Y MAQUINARIA PROPIAS

FUERTE RED COMERCIAL EN TODA ESPAÑA

ELASTICIDAD EN LA GESTIÓN ADMINISTRATIVA

PROFESIONALES ESPECIALIZADOS

ASESORAMIENTO INTEGRAL

ESTUDIO CONSTANTE DE NUEVAS VARIEDADES

DISPONIBILIDAD INMEDIATA DE ENTREGA

www.ibergreen.net

Libros disponibles en la tienda AEdG

A. J. Turgeon, J. M. Vargas, Jr.

THE TURF PROBLEM SOLVER, Case studies and solutions for environmental, cultural and pest problems

(El solucionador de problemas
del césped, estudio de casos
sobre problemas ambientales,
de cultivo y de plagas)

John Wiley and Sons
Ltd, EE.UU, 2006
256 páginas.

Idioma: inglés.

Precio socios: 60 euros. No socios: 65 euros

Escrito por dos de los mayores expertos en hierba en el mundo, este práctico manual ofrece consejos detallados para definir, analizar y solventar los problemas del césped. Basado en ejemplos prácticos, aporta soluciones para los problemas de carácter medioambiental, de cultivo y de plagas. Contiene métodos de evaluación, análisis y síntesis.



L. B. McCarty, Grady Millar

MANAGING BERMUDAGRASS TURF

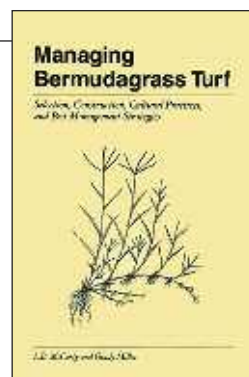
(El mantenimiento
de la hierba bermuda)

John Wiley and Sons Ltd,
EE.UU, 2002
256 páginas.

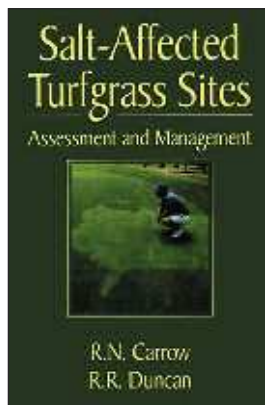
Idioma: inglés

Precio socios: 65 euros.

No socios: 70 euros



Para quien pretenda crear y mantener una superficie de césped con hierba tipo bermuda, esta guía le ayudará sobremedida. En ella se incluye información sobre los fundamentos de los procesos de construcción y crianza de los greens, acompañados de sus prácticas de cultivo paso a paso y de técnicas críticas para el control de las malas hierbas, de los insectos, de las enfermedades y de los nemátodos. El libro contiene una lista de las distintas variedades de bermuda, con sus nombres comunes y su denominación científica, y su propagación y distribución por el mundo. Cerca de 600 fotografías ilustran las diferentes etapas de desarrollo de la planta y enfatizan en las claves para identificar las características de cada variedad.



R. N. Carrow, R. R. Duncan

SALT-AFFECTED TURFGRASS SITES, Assessment and management

(Suelos afectados por la salinidad,
valoración y mantenimiento)

John Wiley and Sons Ltd, EE.UU, 1998
232 páginas.

Idioma: inglés.

Precio socios: 80 euros.

No socios: 50 euros

Suelos afectados por la salinidad: valoración y mantenimiento, permite identificar con exactitud los problemas de salinidad y le proporcionará las herramientas para aplicar estrategias efectivas de mantenimiento.

G. Witteveen; M. Bavier

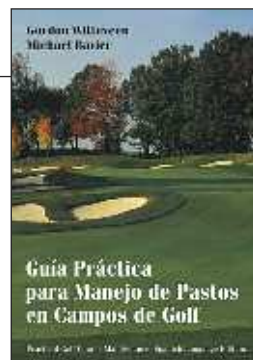
GUÍA PRÁCTICA PARA MANEJO DE PASTOS EN CAMPOS DE GOLF

John Wiley and Sons Ltd,
EE.UU, 2003
240 páginas.

Idioma: castellano.

Precio socios: 45 euros.

No socios: 50 euros



Un libro único en su especie que cubre todos los aspectos importantes del día a día de las operaciones de mantenimiento del césped. Además, escrito en español merced a la traducción del *best seller* original, «Mantenimiento práctico de los campos de golf». Se trata de una obra imprescindible para cualquier equipo de mantenimiento.

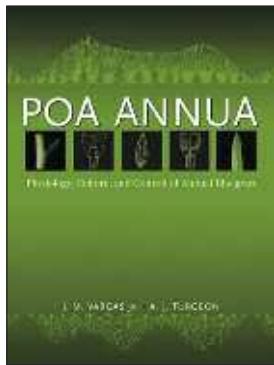
Libro recomendado:



VADEMÉCUM AMERICANO PARA CÉSPED Y ORNAMENTALES

A diferencia de nuestro país, donde no son muchos los productos fitosanitarios homologados para su uso en césped, EEUU cuenta con una amplia variedad de formulaciones especiales para césped y plantas ornamentales, cuyas características se recogen pormenorizadamente a lo largo de este vademécum que se pone a la venta en su 17ª edición.

Quienes se dediquen al mantenimiento de céspedes y no tengan problemas para leer en inglés pueden obtener de esta obra valiosas informaciones en cuanto a prescripciones, dosificaciones, formas de aplicación, etc... de numerosas materias activas presentes en nuestro país pero que por motivos principalmente económicos se hallan homologadas sólo para usos agrícolas. No obstante, conviene recordar a este respecto que cada cual es responsable de utilizar los productos fitosanitarios de acuerdo a la normativa vigente.



A. J. Turgeon, J. M. Vargas, Jr.

**POA ANNUA,
Physiology, Culture, and
Control of Annual Blue-
grass**

(*Poa annua*, fisiología,
cultivo y control de la Annual
Bluegrass)

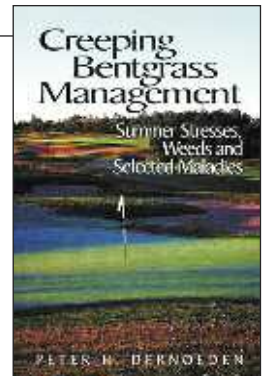
John Wiley and Sons Ltd,
EE.UU, 2004

176 páginas. Idioma: inglés.

Precio socios: 55 euros. No socios: 60 euros

La *annual bluegrass* (zacate azul) es la especie de hierba más extendida en la mayoría de los campos de golf del mundo; sus greens están compuestos, al menos en parte, por este tipo de césped.

Desde siempre ha habido posturas enfrentadas acerca de por qué muchos campos de golf tienen problemas con sus poblaciones de annual bluegrass durante los meses de verano. A través del análisis de las últimas investigaciones de la industria y de las tecnologías para el control de plagas, el autor ayuda a poner fin para siempre a este debate y ofrece métodos para criar y mantener sana la annual bluegrass. El libro contiene numerosas fotografías en color y es una práctica guía para los especialistas en campos de golf y en céspedes.



P. H. Dernoeden

**CREEPING BENTGRASS
MANAGEMENT,
Summer Stresses, Weeds
and Selected Maladies**

(*Mantenimiento de la
Creeping Bentgrass*)

John Wiley and Sons Ltd, EE.UU, 2000
244 páginas. Idioma: inglés.

Precio socios: 50 euros.

No socios: 55 euros

El cultivo de la *creeping bentgrass* presenta un difícil problema de mantenimiento durante el verano. Ello es debido a numerosos factores como temperaturas extremas del suelo y del aire, sequías o suelos excesivamente húmedos, superficies herbáceas altamente espesas o alfombras orgánicas, estreses mecánicos u otros estreses físicos, prácticas de mantenimiento poco apropiadas, la infrautilización de productos químicos y otros estreses físicos. El objetivo de este práctico manual —completado con útiles fotografías en color— es dar a los greenkeepers de los campos de golf herramientas para ayudarles a comprender mejor los múltiples factores de estrés que contribuyen a la complejidad del cultivo de la *creeping bentgrass*. El libro les ayudará a determinar con exactitud los problemas y a aplicar soluciones químicas y de cultivo para mantener la integridad del campo.

Rimesa

INSTALACIONES Y MANTENIMIENTO



- Instalación de riego.
- Mantenimiento y reparaciones.
- Productos agroquímicos.
- Mobiliario urbano.
- Alumbrado de jardines.
- Maquinaria de mantenimiento.
- Equipos de bombeo.
- Estanques y piscinas.
- Tratamiento para el agua.
- Ventas.

Husqvarna

Supaturf

Masport

Oxland

GRUNDFOS

Lama

CTX
COMMITTED TO EXCELLENCE

RAIN-BIRD

TORO

HONDA

TOP GREEN

saenger

NTA

BOMBAS IDEAL

Tel.: 95 281 49 44

Fax: 95 281 18 41

C.N. 340 - km 175 - Río Verde (Frente a Pto. Banús) 29660 Marbella (Málaga)

e-m@il: administracion@rimesa.es

www.rimesa.es



revista oficial
de la asociación española de

Greenkeepers

CASAS COMERCIALES

Nombre empresa _____
 NIF _____
 Domicilio _____
 Nº _____ Piso _____ C.P. _____
 Población _____
 Provincia _____
 e-mail _____
 Teléfono _____ Móvil _____
 Fax _____

Actividad de la empresa _____

Nombre del socio representante _____

Acompañar con 3 fotografías

Los datos aquí expresados son ciertos y comprobables, y autorizo a la Asociación Española de Greenkeepers para hacer uso de ellos, publicarlos y mandar a empresas o clubes que oferten puestos de trabajo

Fecha _____

Presentado por _____

Firma

SOCIOS GREENKEEPERS O SOCIOS COLABORADORES

Apellidos _____
 Nombre _____
 Lugar y fecha de nacimiento _____
 NIF _____
 Domicilio _____
 Nº _____ Piso _____ C.P. _____
 Población _____
 Provincia _____
 e-mail _____
 Teléfono _____ Móvil _____
 Fax _____

Datos profesionales _____
 (breve descripción de la experiencia profesional) _____

Datos laborales _____
 (club o empresa donde trabaja o área profesional donde ejerce su actividad) _____

Acompañar con 3 fotografías

Los datos aquí expresados son ciertos y comprobables, y autorizo a la Asociación Española de Greenkeepers para hacer uso de ellos, publicarlos y mandar a empresas o clubes que oferten puestos de trabajo

DOMICILIACIÓN BANCARIA

Muy señores míos:

Les ruego se sirvan atender con cargo a mi cuenta el recibo anual por la cantidad de _____ que a mi nombre gire a la Asociación Española de Greenkeepers.

Titular _____ NIF _____
 Dirección fiscal _____
 Entidad _____ Oficina _____
 Domicilio sucursal _____ C.P. _____ Localidad _____
 D.C.Nº de Cuenta o Libreta de Ahorro _____

Firma del titular

En _____ a _____ de _____ 200__

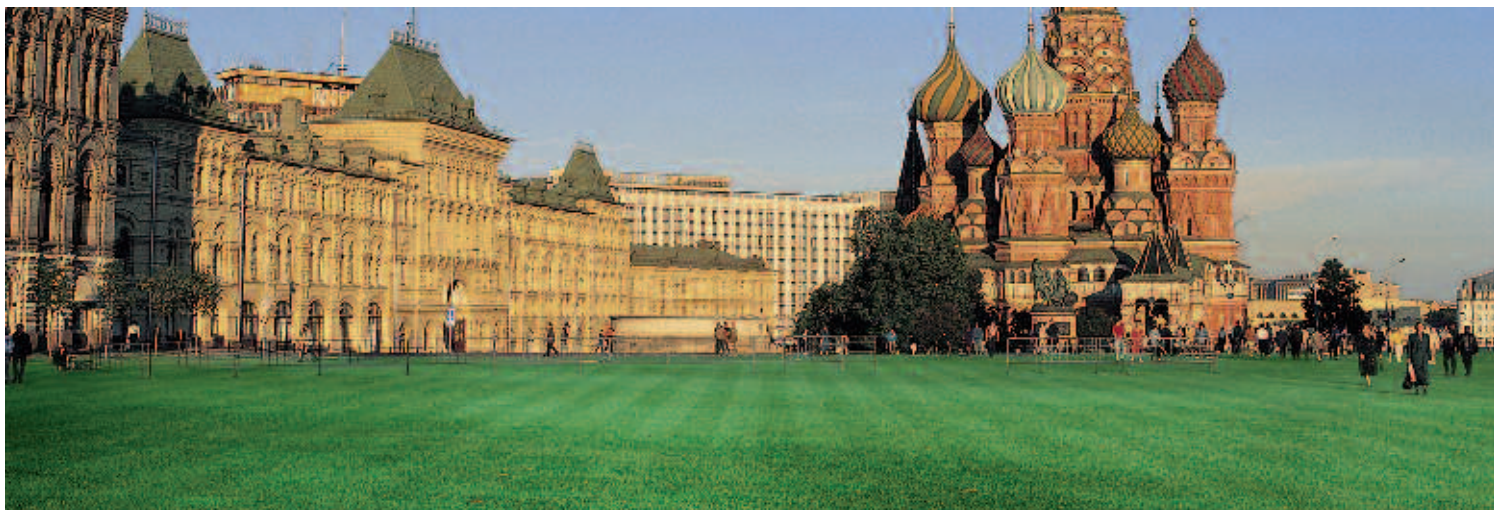
CUOTAS 2008 (IVA incluido)

GREENKEEPER	ASISTENTE	COLABORADOR	ESTUDIANTE	INACTIVO	AFILIADO	ALTA
194,56 euros	194,56 euros	194,56 euros	97,28 euros	48,72 euros	661,72 euros	48,72 euros

La Asociación Española de Greenkeepers garantiza la no utilización de los datos personales del solicitante para fines comerciales sin autorización del titular y el cumplimiento de la Ley Orgánica de Protección de Datos.

ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE GREENKEEPERS

Hotel Antequera Golf. Urb. Santa Catalina s/n, 29200, Antequera (Málaga)
 Tels: 902 109 394 / 606 317 791 Fax: 902 109 396 e-mail: info@aegreenkeepers.com



Todo el mundo desearía tener un césped Floranid®

Con **Floranid**®, todo el mundo deseará tener un césped como el que usted, como profesional, ya conoce. Y es que **Floranid**® garantiza un césped más verde por más tiempo, a lo largo de 2-3 meses, gracias a la exclusiva molécula de liberación lenta Isodur, que proporciona una nutrición equilibrada y adaptada a sus necesidades. El resultado es un césped sano y resistente, con menor incidencia de enfermedades y sin riesgo de quemaduras. Además, **Floranid**® también permite reducir el número de siegas para evitar crecimientos rápidos. Y siempre utilizando tecnología eco-eficiente, que evita la contaminación por nitratos y es respetuosa con el medio ambiente.

Floranid®
Gana en todos los campos

COMPO Agricultura
Joan d'Àustria, 39-47
08005 Barcelona
Tel. 93 224 72 22
Fax 93 221 41 93
www.compo.es



Una empresa del grupo K+S